

Curso 41/08

## De la gran inmigración trasatlántica a la inmigración regional: el impacto cultural.

Prof. Ema Cibotti

Entre 1880 y la Primera Guerra Mundial, arribaron tres millones y medio de inmigrantes europeos a las orillas del Plata, el puerto de Buenos Aires se convirtió a ritmo de vértigo, en la gran metrópolis de Sudamérica. El impacto demográfico fue espectacular; no había en el mundo otro registro de una nación que al cruzar el umbral del siglo XX, contara con más extranjeros que nacionales, entre los habitantes de su Capital.

Buenos Aires se transformó en una babel de lenguas, y sin embargo no hubo disgregación cultural entre los componentes criollos e inmigratorios que forjaron una nueva unidad nacional. Este peculiar fenómeno encerró una gran paradoja que ha sido abordada por los estudios históricos. En efecto, junto con la proliferación de sociedades de ayuda mutua, recreativas, culturales y políticas, que se organizaban por colectividad (aunque había muchas cosmopolitas) y la multiplicación de una prensa escrita en todos los idiomas oídos en Buenos Aires, la sociedad experimentó también un proceso de fusión sin igual que los contemporáneos no dudaron en llamar “crisol de razas”.

El desideratum de ese proceso ha cuajado en categorías conceptuales que entretejen de manera específica sus validaciones en cada uno de los enfoques historiográficos que abordan esta cuestión. Compararemos el paradigma germaniano y el pluralismo cultural a través de la puesta en común de estas conceptualizaciones: asociacionismo, colectividad, sociedad receptora, etnicidad, crisol de razas, impacto inmigratorio, asimilación, fusión, identidad nacional, nacionalización, nacionalismo, movilización y participación pública. Ninguna arroja explicaciones completas sobre el impacto cultural de la inmigración, pero sí, puntualizan aspectos insoslayables del proceso desde sus inicios.

Esta compleja trama histórica no agota el abordaje de la inmigración y su impacto cultural. En rigor la inmigración de otros grupos, por ejemplo inmigrantes limítrofes o sudamericanos, nunca más del 2% de la población total, pero también histórica ya que data de 1870 y constante en el tiempo, se ha visibilizado de manera repentina, y exige una reformulación del mito inmigratorio. Efectivamente, en los últimos 25 años, estos inmigrantes han modificado sus patrones de asentamiento, y tienden a localizarse en la ciudad de Buenos Aires y su área metropolitana.

Para cruzar esta problemática analizaremos las experiencias recientes de la inmigración paraguaya, boliviana y peruana, en relación a las variables integración-segregación cultural, vinculadas al mercado laboral. Estas experiencias permitirán valorizar mejor la real incidencia social de los discursos sobre la multiculturalidad y revisar por qué la inmigración es hoy una herencia conflictiva para el sentido común.

## Temario

## Tema A: La gran inmigración: asimilación o pluralismo cultural.

Ejes de lectura:

- las fuentes cuantitativas y cualitativas de la inmigración
- Presentación de los modelos teóricos en juego: asimilación o pluralismo

Lecturas:

Cronograma:

### Primer encuentro:

-Gino Germani, *Política y sociedad en una época de transición, de la sociedad tradicional a la sociedad de masas*, Paidós, 1965, pp. 180-232.

Fuentes cuantitativas: -el uso de los censos de 1869, 1895 y 1914.

- criterios para el uso de estadísticas sobre propiedad, alfabetización y ocupación entre 1887 y 1914.

### Segundo encuentro:

-Samuel Baily, Las sociedades de ayuda mutua y el desarrollo de una comunidad italiana en Buenos Aires, 1858-1918, en Revista del IDES, *Desarrollo Económico*, v.12, nº 84, año 1982, pp 485-514.

Fuentes cualitativas: Memoria de vida (La historia de Ida, una alemana en la Argentina, 1860-1908, inédito, traducido al castellano)

Memoria de la Dirección General de Inmigración, 1913.

Publicaciones conmemorativas: La Inmigración según el diario La Nación, número aniversario del Centenario de la Revolución de Mayo.

Archivos personales: la correspondencia inédita y su valor biográfico. El caso de López de Gomara, director del Correo Español.

Manual del emigrante italiano, Diego Armus, (compilador), Ceal, Buenos Aires, 1983

### Tercer encuentro

-Devoto, Fernando: "Del Crisol al Pluralismo: treinta años de historiografía sobre las migraciones europeas a la Argentina, en *Movimientos migratorios historiografía y problemas*. Buenos Aires, Centro Editor de América Latina. 1992.

-Devoto, Fernando y Otero, Hernán: "Veinte años después. Una lectura sobre el Crisol de Razas, el Pluralismo Cultural y la Historia Nacional en la historiografía argentina", en *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, Año 17, nº 50, 2003.

## Tema B: La condición del inmigrante.

Ejes de lectura

- Los inmigrantes y la cultura de la movilización pública.
- Los inmigrantes y la cultura del trabajo.

Lecturas:

Cronograma:

### Cuarto y Quinto encuentro

- Visita a los archivos de la Federación de Sociedades Gallegas de Buenos Aires.
- José C. Moya, *Primos y extranjeros, la inmigración española en Buenos Aires, 1850-1930*, Buenos Aires, Emecé, 2004. Capítulos 6 y Capítulo 7, pp. 290-402
- Ema Cibotti: Del habitante al ciudadano: la condición del inmigrante, en Nueva Historia Argentina, *El progreso, la modernización y sus límites (1880-1916)*, dirigido por Mirta Lobato, Editorial Sudamericana, tomo V, pp. 365 a 408.
- Mirta Zaida Lobato: Los trabajadores en la era del “progreso”\_en Nueva Historia Argentina, *El progreso, la modernización y sus límites (1880-1916)*, dirigido por Mirta Lobato, Editorial Sudamericana, tomo V, pp. 468 a 506.

#### Sexto y Séptimo encuentro

- recorrida urbana: del Museo de la Inmigración al barrio del Abasto
- Francis Korn, *Los huéspedes del 20*, Buenos Aires, Sudamericana, 1974, pp. 145-199.
- Fernando J Devoto, *Historia de la Inmigración en la Argentina*, Buenos Aires, Sudamericana, 2003. Cap. 6, 7, y 8 pp.247-361.

#### Octavo encuentro: Evaluación

Los/las alumnos/as realizarán un escrito domiciliario planteando una valoración crítica de al menos dos textos en función de las fuentes citadas en cada uno.

### Tema C: La “otra” inmigración en entredicho:

Eje de lectura:

- ¿Percepciones multiculturales o marginalización y exclusión social?

Lecturas:

Cronograma

#### Noveno y décimo encuentro

- Néstor Cohen "Las migraciones tradicionales y las migraciones recientes: percepciones diferenciales" 2004 Documento de trabajo 36 Instituto Gino Germani. (segundo artículo de Puertas adentro).
- Santamaría Roxana y Gabriela Itzcovich "Percepciones y prejuicios hacia inmigrantes coreanos y paraguayos residentes en la Argentina " 2005 en *Relaciones Interculturales: experiencias y representación social de los migrantes* (Cohen y Mera Ed. Antropofagia)

#### Décimo primer y décimo segundo encuentro

- Roberto Benencia "El fenómeno de la migración limítrofe en la Argentina : interrogantes y propuestas para seguir avanzando" 1999 *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, 40-41:419-448.
- Benencia R.y Karasik, G. (1994). “Bolivianos en Buenos Aires: aspectos de su integración laboral y cultural”. En *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, Año 9, N° 27.

### Tema D: Experiencias migratorias recientes.

Eje de lectura:

-La vulnerabilidad extrema de la nueva condición inmigratoria.

## Lecturas

### Cronograma

#### Décimo tercero y décimo cuarto encuentro:

-Diego Casaravilla "Los laberintos de la exclusión" 1999 Ed. Lumen Humaitas. Sección II (Voces), para incluir la voz de los actores con respecto a diferentes temas (discriminación, explotación laboral, etc.).

-Marcos Margulis y Marcelo Urresti. Introducción "La segregación negada" 1998. Pequeño fragmento titulado La inmigración de los países limítrofes páginas 29-36

-Ana Guglielmelli: Mujeres migrantes: bolivianas, paraguayas y peruanas en la Argentina. Vulnerabilidad, violencia e invisibilidad social. Inédito.

#### Décimo quinto encuentro

-Largometraje *Bolivia, Argentina* (2001)

-Noticias periodísticas sobre el caso del incendio del taller textil en marzo del 2006. Selección de notas en La Nación , Clarín, Página 12.

#### Décimo sexto encuentro: examen escrito final.

## EVALUACIÓN

Los/las alumnos/as diseñarán a domicilio una guía de preguntas con el fin de abordar los problemas de la discriminación socio-cultural en la actualidad:

-tendrán que plantear un mínimo de 5 grandes preguntas:

-justificar cada formulación.

-identificar en cada pregunta qué objetivo esperan evaluar.

-determinar con qué indicador evaluarán la respuesta.